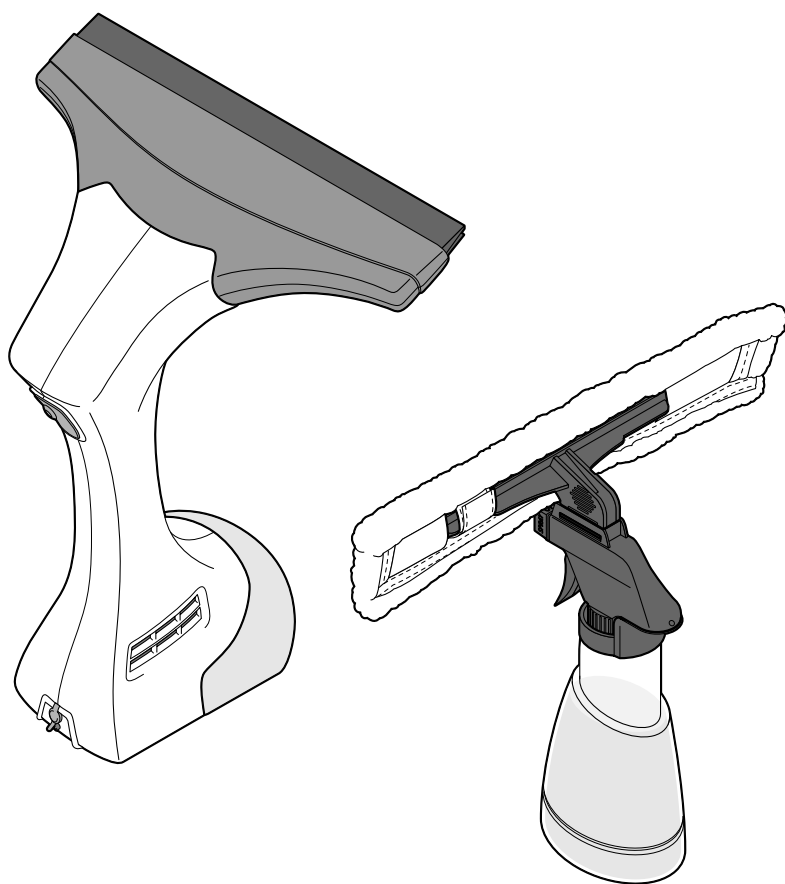




# Myjka do okien



**pl** Instrukcja obsługi i gwarancja

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 97962HB1XIX · 2018-08

## **Drodzy Klienci!**

Czyste oka w mgnieniu oka - bez smug, zacieków i kapania!

Wystarczy umyć okno za pomocą rozpylacza z założoną ścierką z mikrofibry, a następnie przeciągnąć po szybie myjką elektryczną. Szeroka krawędź wycierająca zapewnia czystość bez smug, gdyż brudna woda jest bez skapywania zasysana do zbiornika.

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu.

## **Zespół Tchibo**



[www.tchibo.pl/instrukcje](http://www.tchibo.pl/instrukcje)

---

## Spis treści

- 4 Na temat tej instrukcji**
  - 4 Wskazówki bezpieczeństwa**
  - 8 Widok całego zestawu (zakres dostawy)**
  - 9 Przygotowanie do użytkowania**
    - 9 Ładowanie akumulatora myjki
    - 10 Montaż myjki do okien
    - 11 Montaż i napełnianie spryskiwacza
  - 12 Obsługa**
    - 12 Nanoszenie roztworu do mycia szyb/okien
    - 12 Zbieranie brudnej wody
    - 13 Opróżnianie zbiornika na brudną wodę
  - 14 Czyszczenie i przechowywanie**
    - 14 Czyszczenie spryskiwacza
    - 14 Czyszczenie ścierki z mikrofibry
    - 14 Czyszczenie myjki do okien
    - 15 Przechowywanie myjki do okien
  - 16 Dane techniczne**
  - 17 Problemy i sposoby ich rozwiązywania**
  - 18 Usuwanie odpadów**
  - 19 Gwarancja**
-

## Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania.

W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symbole w tej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Hasło **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami ciała i zagrożeniem życia.

Hasło **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała i poważnymi stratami materialnymi.

Hasło **UWAGA** ostrzega przed drobnymi urazami ciała lub uszkodzeniami sprzętu.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

---

## Wskazówki bezpieczeństwa

### Przeznaczenie

- Myjka do okien przeznaczona jest wyłącznie do czyszczenia wilgotnych, gładkich powierzchni szklanych lub lustrzanych, a także płytek okładzinowych (glazury). Zaprojektowano ją do zasysania cieczy w ilości nieprzekraczającej 150 ml.
- Myjki do okien należy używać wyłącznie w połączeniu z tradycyjnymi środkami do mycia szkła/okien. Nie wolno za jej pomocą odsysać spirytusu, mocno stężonych roztworów alkoholowych, środków czyszczących w pianie ani też żrących lub palnych chemikaliów itp.

- Myjka do okien **nie nadaje się** do odkurzania kurzu lub drobnych przedmiotów!
- Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

### **OSTRZEŻENIE przed użyciem niezgodnym z przeznaczeniem**

- Za pomocą myjki do okien w żadnym wypadku nie wolno usuwać następujących rzeczy:
  - suchego kurzu;
  - rozżarzonego popiołu, niedopałków papierosów, zapalek itp.; istnieje niebezpieczeństwo pożaru!

- palnych lub łatwozapalnych substancji;
- tonera; istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu!
- substancji żrących lub trujących (np. kwasów, azbestu lub pyłu azbestowego itp.); istnieje zagrożenie dla zdrowia!
- ostrych, twardych przedmiotów, takich jak np. kawałki rozbitego szkła.

### **NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń**

- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od lat 8, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz nieposiadające doświadczenia i/lub odpowiedniej wiedzy, o ile osoby te znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały ewentualne zagrożenia wynikające z niewłaściwego użytkowania. Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

### **NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym**

- Myjka do okien nadaje się wprawdzie do zasysania cieczy, jednakże nie wolno zanurzać całego urządzenia w wodzie lub innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Do ładowania urządzenia należy używać wyłącznie dołączonego w komplecie zasilacza sieciowego.
- Nie wolno ładować urządzenia na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza.
- Nigdy nie wkładać ani nie wyciągać zasilacza sieciowego do/z gniazdka elektrycznego wilgotnymi rękoma.
- Nie wolno zaginać ani przygniatać kabla zasilającego zasilacza sieciowego. Należy go trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.
- Podczas ładowania należy zachować wystarczający odstęp od źródeł ciepła, takich jak np. włączona płyta kuchenna lub piekarnik/piec.
- Zasilacz sieciowy należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi zasilacza sieciowego.

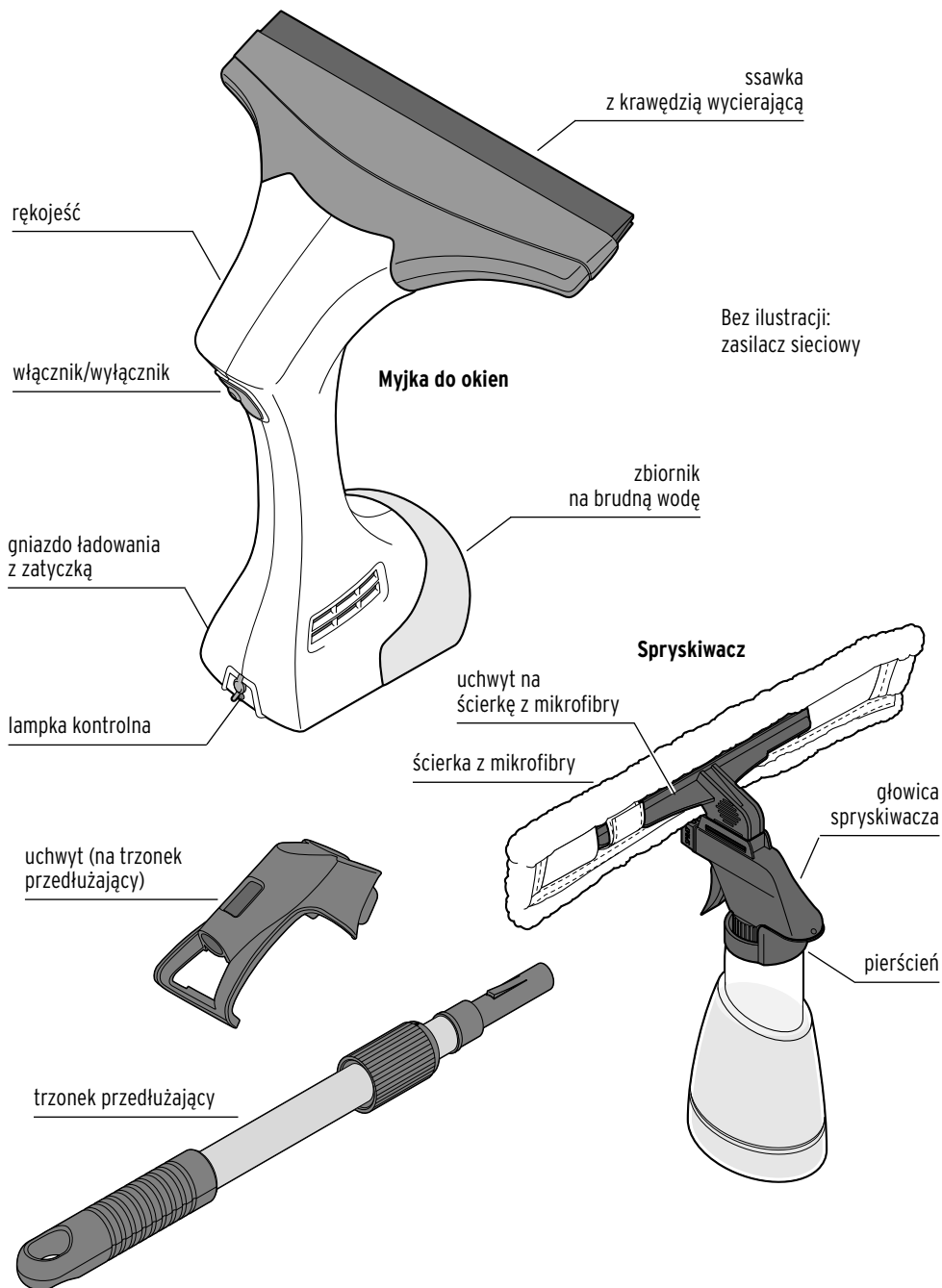
- Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy. Kabel zasilający należy poprowadzić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
  - Należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego, ...  
... jeśli wystąpią zakłócenia podczas ładowania urządzenia,  
... po całkowitym naładowaniu urządzenia,  
... w czasie burzy oraz  
... przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia.  
Należy przy tym zawsze ciągnąć za zasilacz, a nie za jego kabel.
  - Po zakończeniu ładowania należy zawsze zamknąć gniazdo podłączeniowe przewidzianą do tego celu zatyczką.
  - Przed użyciem lub czyszczeniem należy odłączyć myjkę do okien od zasilania elektrycznego.
  - Nie wolno używać myjki do okien w przypadku, gdy urządzenie lub zasilacz sieciowy wykazują widoczne uszkodzenia lub gdy urządzenie spadło na ziemię.
  - Myjki do okien należy używać wyłącznie w stanie całkowicie zmontowanym. Ssawka oraz zbiornik na wodę muszą być prawidłowo założone i zablokowane.
  - Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcji. Akumulator jest na stałe wbudowany w myjkę do okien. Nie ma możliwości jego samodzielnej wymiany. Wszelkie naprawy urządzenia lub zasilacza sieciowego powinny być przeprowadzane tylko w zakładzie specjalistycznym lub w Centrum Serwisu. Jeżeli kabel podłączeniowy jest uszkodzony, należy wymienić cały zasilacz sieciowy.
  - Za pomocą spryskiwacza nie wolno czyścić urządzeń elektrycznych. Nigdy nie celować spryskiwacza na inne osoby lub zwierzęta.
- OSTRZEŻENIE przed pożarem**
- Myjka do okien zawiera wbudowany na stałe akumulator litowo-jonowy. Akumulatora tego nie wolno samodzielnie demontować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
  - Nie wolno zakrywać szczelin wentylacyjnych po bokach myjki do okien w czasie jej użycia. Istnieje ryzyko przegrzania!

- Nie wolno używać urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie odkurzać ostrych lub łatwopalnych materiałów, takich jak np. zapalki czy popiół. Nie używać urządzenia do zbierania drobnych części.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać szorujących lub żrących środków czyszczących ani twardych szczotek itp.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne akcesoria.

### **UWAGA - ryzyko strat materialnych**

- Zbiornik na wodę pomieści ok. 150 ml cieczy. Gdy oznaczenie **MAX** zostanie przekroczone, ze zbiornika może się wydostawać brudna woda. W trakcie użycia urządzenia należy regularnie sprawdzać i w razie potrzeby opróżniać zbiornik na wodę.
- Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, upadkiem, kurzem/pyłem, skrajnymi temperaturami oraz wpływem czynników atmosferycznych (deszcz, bezpośrednie działanie promieni słonecznych itd.).
- Myjki do okien nie należy używać na szorstkich powierzchniach. Może to spowodować uszkodzenie gumowej krawędzi wycierającej.
- Nie należy wkładać żadnych przedmiotów w otwory urządzenia.
- Nie należy przechowywać urządzenia na wolnym powietrzu ani w wilgotnych pomieszczeniach (np. w piwnicy, garażu itp.).

## Widok całego zestawu (zakres dostawy)





## Przygotowanie do użytkowania

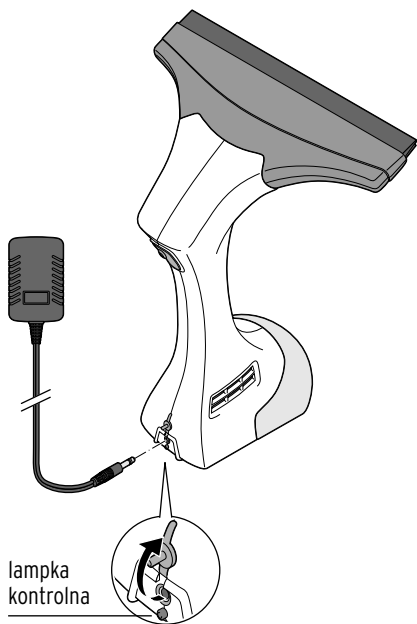
### Ładowanie akumulatora myjki

W chwili dostawy wbudowany na stałe akumulator nie jest w pełni naładowany.

W celu uzyskania maksymalnej pojemności akumulatora należy go całkowicie naładować przed pierwszym użyciem.

Pierwsze ładowanie trwa ok. 24 godziny.

**i** Podczas ładowania akumulatora urządzenie musi być wyłączone.



1. Włożyć małą wtyczkę kabla do ładowania do gniazda ładowania w dolnej części urządzenia.
2. Włożyć zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.

W trakcie procesu ładowania lampka kontrolna miga na czerwono. Gdy lampka kontrolna świeci w sposób ciągły, oznacza to, że akumulator został całkowicie naładowany.

3. Wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego.
4. Odłączyć kabel do ładowania od urządzenia i ponownie zamknąć gniazdo przewidzianą do tego zatyczką.

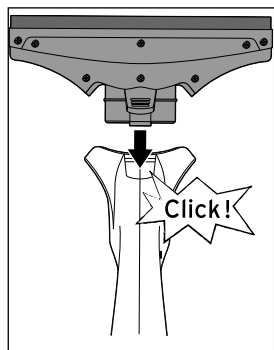
Czas pracy myjki do okien przy całkowicie naładowanym akumulatorze wynosi około 40 minut.

Akumulator musi zostać ponownie naładowany, gdy podczas użycia urządzenia lampka kontrolna zaczyna powoli migać. Jeżeli akumulator nie zostanie wtedy naładowany, urządzenie po pewnym czasie wyłączy się automatycznie.

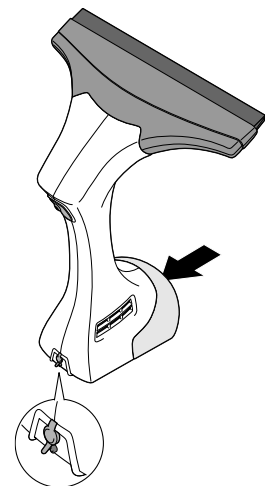
- i**
- W trakcie ładowania myjka do okien nagrzewa się. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza żadnej usterki.
  - Aby utrzymać pełną pojemność akumulatora, należy ładować myjkę do okien dopiero wtedy, gdy akumulator jest wyczerpany i nastąpiło automatyczne wyłączenie urządzenia.
  - Akumulator należy ładować przy temperaturze otoczenia w zakresie od +10°C do +40°C.

## Montaż myjki do okien

Urządzenie musi być wyłączone i odłączone od sieci elektrycznej.

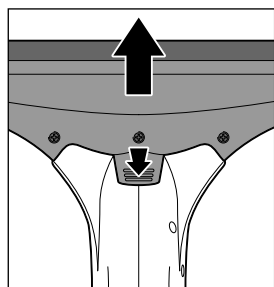


- ▷ Założyć ssawkę na urządzenie. Musi się ona słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasnąć.



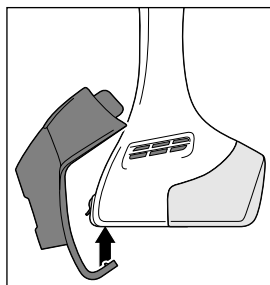
- ▷ Upewnić się, że zbiornik na wodę jest prawidłowo osadzony w obudowie urządzenia.
- ▷ Upewnić się, że gniazdo ładowania jest prawidłowo zamknięte przewidzianą do tego zatyczką.

## Zdejmowanie ssawki

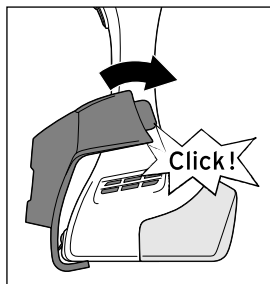


- ▷ Nacisnąć na ryflowaną powierzchnię i jednocześnie zdjąć ssawkę z urządzenia.

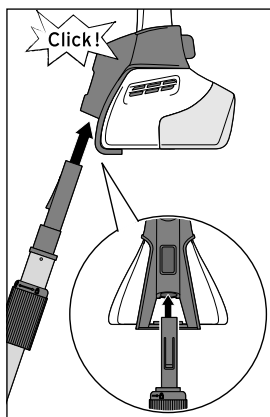
## Używanie trzonka przedłużającego



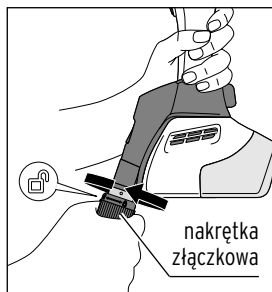
1. Przyłożyć uchwyt od dołu do myjki do okien, ...



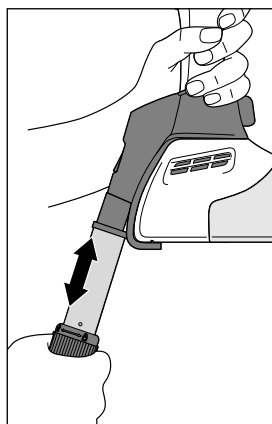
... a następnie zamocować zgodnie z rysunkiem obok.



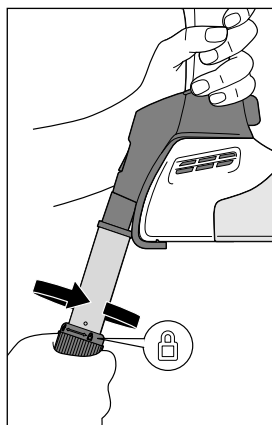
2. Wsunąć trzonek przedłużający od dołu w uchwyt. Musi on się słyszalnie i wyczuwalnie zablokować.



3. Jedną ręką przytrzymać myjkę do okien. Drugą ręką obrócić nakrętkę złączkową 1/4 obrotu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



4. Wysunąć trzonek przedłużający przy myjce do okien do żądanej długości.



5. Ponownie dokręcić nakrętkę złączkową w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

## Montaż i napełnianie spryskiwacza



### OSTRZEŻENIE

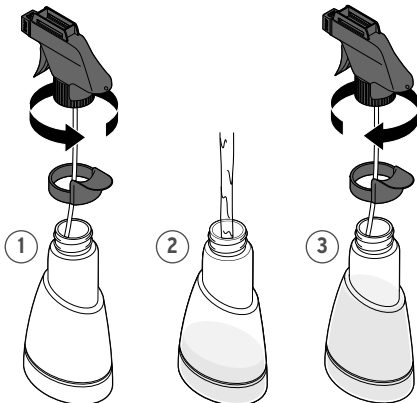
przed oparzeniami

- Nie wlewać do zbiornika spryskiwacza wrzącego roztworu do mycia szyb/okien.

### UWAGA - ryzyko szkód materialnych

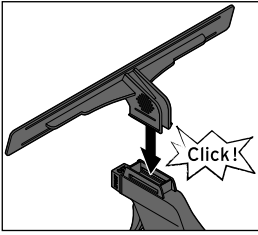
- Do zbiornika spryskiwacza nie wlewać spirytusu, środków czyszczących w pianie ani innych chemikaliów. Te substancje nie mogą być potem zbierane (zasysane) przez myjkę do okien!

Do czyszczenia należy używać zwykłego płynu do mycia szyb/okien. **Nasze zalecenie:** wlać 50 ml płynu do mycia szyb/okien, a następnie powoli dopełnić zbiornik spryskiwacza czystą wodą.

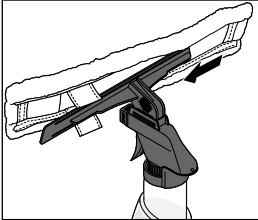


1. Do zbiornika spryskiwacza wlać wybrany roztwór do mycia szyb/okien, a następnie ponownie nakręcić głowicę spryskiwacza na zbiornik. Pierścień służy do tego, aby zapobiegać przypadkowemu odkręcaniu głowicy spryskiwacza podczas jego użycia.

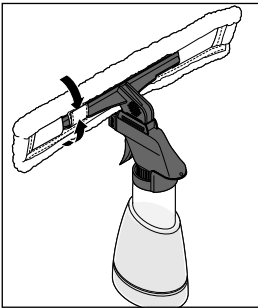
## Obsługa



2. Zamocować uchwyt na ścierkę z mikrofibry w górnej części głowicy spryskiwacza.

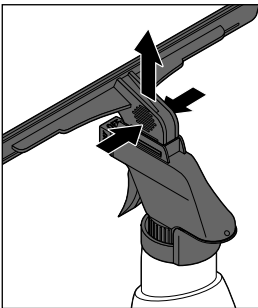


3. Oba końce uchwytu wsunąć w kieszonki ściereki z mikrofibry, ...



... a następnie zamknąć zapięcie rzepowe.

### Zdejmowanie uchwytu



- ▷ Nacisnąć na ryflowane powierzchnie po bokach i zdjąć uchwyt ku górze.

### Nanoszenie roztworu do mycia szyb/okien

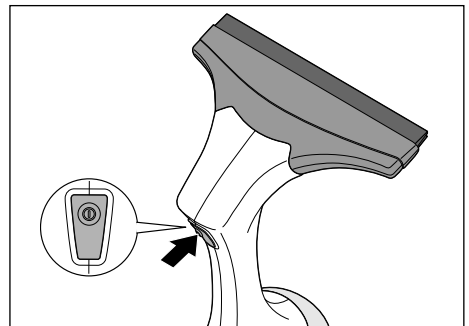
1. Używając spryskiwacza, rozpylić roztwór do mycia szyb/okien na czyszczonej powierzchni.  
Użytkownik ma wybór między prostym strumieniem roztworu (**STREAM**) a drobną mgiełką (**SPRAY**). Obrócić dyszę na głowicy spryskiwacza do żądanej pozycji.  
W pozycji **OFF** dysza jest zamknięta.
2. Wykonując okrężne ruchy, przetrzeć ścierką z mikrofibry całą czyszczonej powierzchnię, aby rozpuścić brud.

### Zbieranie brudnej wody



**NIEBEZPIECZEŃSTWO** - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

- Przed włączeniem urządzenia odłączyć je od sieci elektrycznej (jeśli było podłączone) i zamknąć gniazdo ładowania za pomocą przewidzianej do tego celu zatyczki.



1. Przyłożyć myjkę do okien (rękojeść ustawiona pionowo) do namoczonej

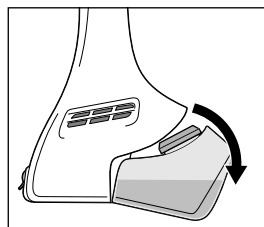
powierzchni i nacisnąć włącznik/wyłącznik ①, aby włączyć urządzenie. Lampka kontrolna świeci w sposób ciągły na czerwono.

2. Przesuwać ssawkę z lekkim dociskiem **od góry do dołu** po czyszczonej powierzchni, aby zebrać i jednocześnie odessać brudną wodę. Nie **wykonywać okrężnych ani poziomych ruchów**, gdyż w przeciwnym razie może dojść do wylania zassanej już brudnej wody ze zbiornika!
3. Po użyciu nacisnąć włącznik/wyłącznik ①, aby wyłączyć urządzenie.

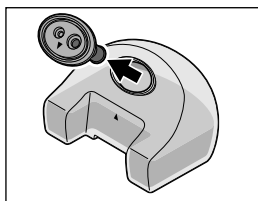


- ▷ W międzyczasie sprawdzać, czy zassana do zbiornika brudna woda osiągnęła poziom oznaczony znacznikiem **MAX**. Jeśli tak, opróżnić zbiornik na brudną wodę.

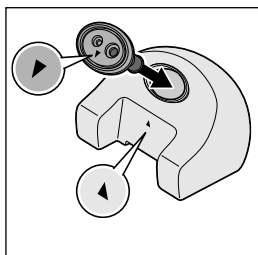
### Opróżnianie zbiornika na brudną wodę



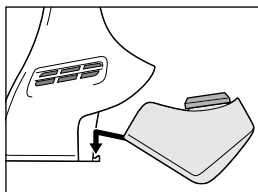
1. Przechylić zbiornik na brudną wodę pod lekkim skosem w dół, aby odłączyć go od obudowy urządzenia.



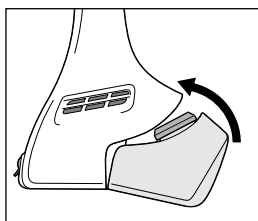
2. Usunąć korek zbiornika i wylać brudną wodę. Następnie wypłukać zbiornik krótko czystą wodą.



3. Ponownie wcisnąć korek do oporu w otwór opróżnionego zbiornika. Strzałki na korku i na zbiorniku muszą przy tym wskazywać na siebie.



4. Nałożyć zbiornik pod lekkim skosem na wypustkę, ...

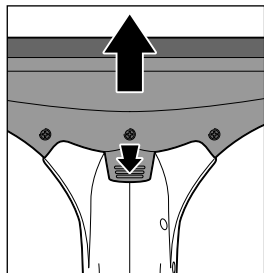


- 5.... a następnie docisnąć go ku górze do obudowy. Musi się on słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasnąć.

## Czyszczenie i przechowywanie

### Czyszczenie spryskiwacza

1. Otworzyć zapięcie rzepowe i zdjąć ścierkę z mikrofibry z uchwytu.



2. Nacisnąć na ryflowane powierzchnie po bokach i zdjąć uchwyt na ścierkę z mikrofibry.

3. Odkręcić głowicę spryskiwacza ze zbiornika i przepłukać ten zbiornik oraz wszystkie części czystą wodą, aby usunąć wszelkie pozostałości roztworu do mycia szyb/okien.
4. Przed ponownym złożeniem i schowaniem spryskiwacza pozostawić wszystkie części do całkowitego wyschnięcia.

### Czyszczenie ściereki z mikrofibry

- ▷ Ścierki z mikrofibry mogą być prane w pralce, w temperaturze nieprzekraczającej 40 °C. Należy przestrzegać symboli pielęgnacyjnych podanych na wszytej etykiecie.

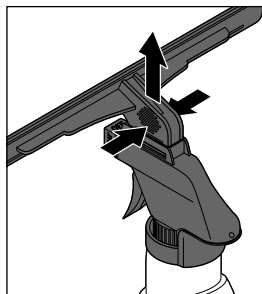
### Czyszczenie myjki do okien



**NIEBEZPIECZEŃSTWO** - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

- Nie zanurzać rękojeści myjki do okien w wodzie ani innych cieczach. Do szczelin wentylacyjnych nie może przedostać się wigoć.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia odłączyć je od sieci elektrycznej (jeśli było podłączone) i zamknąć gniazdo ładowania za pomocą przewidzianej do tego celu zatyczki.

Urządzenie musi być wyłączone i odłączone od sieci elektrycznej.







1. Usunąć ssawkę, naciskając na ryflowaną powierzchnię i jednocześnie zdejmując ssawkę z urządzenia.
2. Przepłukać ssawkę pod bieżącą wodą. Następnie pozostawić ssawkę do całkowitego wyschnięcia.
3. Opróżnić i wyczyścić zbiornik na brudną wodę zgodnie z opisem w rozdziale „Obsługa”, sekcja „Opróżnianie zbiornika na brudną wodę”.

4. Przetrzeć rękojeść urządzenia lekko zwilżoną ściereczką. Do szczelin wentylacyjnych ani do gniazda ładowania nie może się przedostać żadna wilgoć.
5. Przed ponownym złożeniem myjki do okien odczekać, aż wszystkie części całkowicie wyschną.

### **Przechowywanie myjki do okien**

- ▷ Przed schowaniem (przechowywaniem) urządzenia należy ew. naładować akumulator.
- ▷ Urządzenie należy przechowywać w taki sposób, aby gumowa krawędź ssawki nie przylegała do żadnej powierzchni. W innym razie gumowa krawędź może ulec deformacji i uszkodzeniu.

## Dane techniczne

Model:	366 920
<b>Myjka do okien</b>	
Pojemność zbiornika na wodę:	ok. 150 ml
Szerokość ssawki:	ok. 25 cm
Moc ssania:	maks. 10 W
Poziom hałasu:	< 78 dBA z odległości 30 cm
Klasa ochrony:	III 
Stopień ochrony:	IPX4
<b>Akumulator:</b>	litowo-jonowy / 3,7 V  , 2200 mAh (niewymienny)
Czas ładowania:	ok. 3-5 h przy całkowitym rozładowaniu
Czas działania:	maks. 40 minut
<b>Zasilacz sieciowy</b>	model DK5-050-0600-EU
Wejście:	100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,2 A
Wyjście:	5 V  0,6 A
Klasa ochrony:	II 
Stopień ochrony:	IP20
<b>Spryskiwacz</b>	
Pojemność:	ok. 200 ml



Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany  
[www.tchibo.pl](http://www.tchibo.pl)

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



## Problemy i sposoby ich rozwiązywania

---

Urządzenie nie działa. Myjka do okien sama się wyłącza.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Czy akumulator nie jest wyczerpany? Czy czerwona lampka kontrolna na urządzeniu miga? Naładować akumulator.</li></ul>
Moc ssania słabnie.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Czy zbiornik na brudną wodę nie jest pełny? Wylać brudną wodę ze zbiornika, gdy jej poziom osiągnął oznaczenie <b>MAX</b>.</li><li>• Czy ssawka nie jest zatkana lub zanieczyszczona? W razie potrzeby przetrząść/udrożnić ssawkę.</li><li>• Czy akumulator jest jeszcze wystarczająco naładowany?</li></ul>
Po przeciągnięciu po powierzchni gumową krawędzią wycierającą ssawki powstają smugi.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Czy gumowa krawędź ssawki nie jest uszkodzona lub zanieczyszczona?</li></ul>
Bрудna woda wylewa się ze zbiornika.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Czy zbiornik na brudną wodę nie jest pełny? Wylać brudną wodę ze zbiornika, gdy jej poziom osiągnął oznaczenie <b>MAX</b>.</li><li>• Czy myjka do okien była przesuwana po czyszczonej powierzchni w poziomie lub okrężnymi ruchami? Urządzenie powinno być trzymane zawsze pionowo, a czyszczenie przebiegać od góry do dołu.</li></ul>

---

## Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz wbudowany akumulator zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

**Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



**Urządzenia**, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.



**Baterii ani akumulatorów** nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych!

Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

**Ostrzeżenie!** To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie da się go wyjąć bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż stwarza zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora.

## Gwarancja

Udzielamy **3-letniej gwarancji** od daty zakupu.

Ten produkt został wyprodukowany zgodnie z najnowszą technologią produkcji i poddany precyzyjnej kontroli jakości. Gwarantujemy niezawodność tego produktu.

W okresie gwarancji wszystkie wady materiałowe i produkcyjne będą usuwane bezpłatnie. Warunkiem uznania gwarancji jest przedłożenie dowodu zakupu produktu w Tchibo lub u autoryzowanego partnera handlowego Tchibo. Gwarancja obowiązuje na terenie Unii Europejskiej, Szwajcarii oraz Turcji.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad produktu prosimy najpierw o kontakt z Linią Obsługi Klienta. Nasi pracownicy Linii Obsługi Klienta chętnie pomogą i omówią z Państwem dalszy sposób postępowania.

Gwarancją nie są objęte szkody powstałe wskutek nieprawidłowej obsługi produktu, a także części ulegające zużyciu i materiały eksploatacyjne. Części te można zamówić telefonicznie pod podanym w tej gwarancji numerem telefonu.

Naprawy sprzętu niepodlegające gwarancji można zlecić odpłatnie w Centrum Serwisu Tchibo (cena odpowiada naliczanym indywidualnie kosztom własnym).

Gwarancja ta nie ogranicza praw wynikających z ustawowej rękojmi.

### Kupon serwisowy

Prosimy wypełnić kupon drukowanymi literami i dołączyć go do produktu.

Imię i nazwisko \_\_\_\_\_

Ulica, numer \_\_\_\_\_

Kod pocztowy, miejscowość \_\_\_\_\_

Kraj \_\_\_\_\_

Tel. (w ciągu dnia) \_\_\_\_\_

**Jeżeli usterka nie jest objęta gwarancją:**  
(zakreślić)

Proszę o zwrot artykułu bez naprawy.

Proszę o oszacowanie kosztów naprawy, jeżeli przekroczą one kwotę 65 zł.





Aby uzyskać dodatkowe informacje o produkcie, zamówić akcesoria lub zapytać o nasz serwis gwarancyjny, prosimy o kontakt telefoniczny z **Linia Obsługi Klienta**.

W przypadku pytań dotyczących naszych produktów prosimy o podanie numeru artykułu.

---

## Polska



**801 655 113**

(z telefonów stacjonarnych opłata jak za połączenia lokalne,  
z telefonów komórkowych wg taryfy danego operatora)

od poniedziałku do niedzieli

w godz. 08.00 - 22.00

e-mail: [service@tchibo.pl](mailto:service@tchibo.pl)

---

**Numer artykułu: 366 920**

---



-----

## Kupon serwisowy

Prosimy wypełnić kupon drukowanymi literami i dołączyć go do produktu.

---

**Numer artykułu: 366 920**

---

Opis usterki

---

---

---

Data zakupu

Data/Podpis

---

